

Un grano de maiz

La brecha en salud entre los países industrializados y los países en desarrollo se amplía, a pesar de esfuerzos realizados en el marco de los Objetivos del Desarrollo del Milenio. El *digital divide* aparente en las publicaciones científicas es reflejo de la todavía insuficiente atención a las enfermedades que atentan contra la salud de millones de personas en los países pobres, y la aún menor atención a la salud poblacional, los determinantes sociales y programas intersectoriales, la aplicación de nuevos productos desarrollados en los mismos países afectados, y a la cooperación Sur-Sur.

La publicación global en ciencias de la salud está dominada por los resultados biomédicos, sin tomar suficientemente en cuenta sus implicaciones sociales u otros resultados de las investigaciones en salud poblacional y sistemas de salud, y de hecho se mide el impacto de una revista solamente por la cantidad de citas de sus artículos por otros investigadores...sin tomar en cuenta su impacto social. En estudios realizados hasta el 2002, de 3.47 millones de artículos publicados en la década anterior en 4,091 revistas médicas y salubristas, 90% fueron redactados por autores en los países industrializados. Una revisión en el año 2003 reveló que solamente 2 de 111 miembros de los consejos editoriales de esas revistas provenían de los países pobres. Poco ha cambiado en esta situación.

En sus más de 15 años, *MEDICC Review* ha compartido los resultados de las investigaciones de los médicos y profesionales de la salud cubanos y de otros países en desarrollo con la comunidad salubrista global. Hemos publicado sobre una amplia gama de temas...*en inglés*, desafortunadamente toda-

vía la *lingua franca* de la medicina. Es evidente, además, que en América Latina, los profesionales de la salud y campos afines cuyo trabajo aporta innovaciones concretas para las comunidades vulnerables, no siempre son los que escriben o leen las llamadas revistas *de impacto* en inglés...ni encuentran muchas veces en ellas artículos pertinentes a su labor. Es una realidad que tanto el idioma como el contenido constituyen barreras al logro de una mayor equidad en salud.

En este contexto, presentamos *Selecciones de MEDICC Review 2013*, para su divulgación en español. Esperamos contribuir con este grano de maíz nuestro a la colaboración internacional que busca mejorar la salud de las poblaciones más vulnerables y así la equidad global en salud. Escogimos por su calidad e importancia cada uno de los artículos en este compendio, y en su conjunto, por constituir un abanico representativo de las secciones y temas incluidos en nuestros números del año 2013. Esperamos que *Selecciones 2013* tenga una cálida acogida entre ustedes, nuestros lectores. A su vez, serán bienvenidos sus criterios y sugerencias mientras preparamos *Selecciones 2014*.

Aprovechamos para invitar a los autores cubanos, latinoamericanos y caribeños, así como aquellos de otros países en desarrollo, a considerar *MEDICC Review* su revista...y a enviar sus manuscritos a nuestros editores para su consideración. Les invitamos a consultar www.medicc.org/mediccreview, donde pueden encontrar las Guías para Autores. 

Equipo Editorial